

18. Check that the "T1" mark on the generator rotor aligns with the index mark on the crankcase cover.

19. Check the clearance of both valves with feeler gauge.

Specified valve tappet clearances:

IN: 0.10 mm (cold)

EX: 0.15 mm (cold)

If it is necessary to make an adjustment, loosen the adjusting screw lock nuts (14) and turn the adjusting screws so that the valve clearance will offer a slight resistance when the feeler gauge is inserted. After completing the adjustment, tighten the adjusting screw lock nuts while holding the adjusting screws to prevent them from turning.

Recheck the clearances to make sure that adjustment has not been disturbed.

20. Install the removed parts in the reverse order of removal.

21. Fill the radiator with the recommended coolant (Page 160).

---

18. Vérifier si le repère "T1" du rotor est aligné avec le repère sur le couvercle de carter.

19. Vérifier le jeu aux soupapes à l'aide d'un palpeur.

Les jeux spécifiés sont les suivants:

Admission: 0,10 mm (froid)

Echappement: 0,15 mm (froid)

Si un réglage s'avère nécessaire, desserrer les contre-écrous (14) de la vis de réglage et tourner celle-ci de manière que le jeu présente une légère résistance quand le palpeur est inséré. Une fois ce réglage terminé, serrer les contre-écrous de la vis de réglage tout en bloquant celle-ci pour l'empêcher de tourner. Vérifier une nouvelle fois le jeu pour être sûr que le réglage n'a pas été perturbé.

20. Réinstaller les pièces déposées dans l'ordre de la dépose.

21. Remplir le radiateur avec le liquide de refroidissement recommandé (page 160).